



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ
СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/195/Add.1
10 June 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH AND FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**ЕВРОПЕЙСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ДОРОЖНОЙ
ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ (ДОПОГ)**

Проекты поправок к приложениям А и В к ДОПОГ

Добавление

Записка секретариата

В настоящем документе содержится дополнительный перечень поправок к приложениям А и В к ДОПОГ, принятых Рабочей группой на ее восемьдесят четвертой сессии (5-8 мая 2008 года) с целью представления для принятия Договаривающимися сторонами ДОПОГ и вступления в силу 1 января 2009 года (см. ECE/TRANS/WP.15/194, пункт 64).

Часть 1

Глава 1.1

1.1.3.6.2 Изменить первый пункт маркированного списка следующим образом:

- "- глава 1.10, кроме взрывчатых веществ и изделий класса 1, подкласса 1.4, под № ООН 0104, 0237, 0255, 0267, 0289, 0361, 0365, 0366, 0440, 0441, 0455, 0456 и 0500;"

Глава 1.2

1.2.1 Определение "*Вместимость корпуса или отсека корпуса*":

В тексте на французском языке в первом предложении заменить "de la citerne ou du compartiment de la citerne" на "du réservoir ou du compartiment de réservoir".

Определение "*Составной КСГМГ с пластмассовой внутренней емкостью*":

В тексте на французском языке заменить "entourant un récipient intérieur en plastique" на "entourant un récipient intérieur en matière plastique".

Добавить следующие новые определения:

«"MEMU": см. "*Смесительно-зарядная машина*".

"*Смесительно-зарядная машина*" (MEMU) означает машину или транспортное средство с установленной на нем машиной для изготовления взрывчатых веществ из опасных грузов, не являющихся взрывчатыми, и их зарядания. Машина состоит из различных цистерн и контейнеров для массовых грузов, технологического оборудования, а также насосов и связанного с ними оборудования. MEMU могут иметь специальные отделения для упакованных взрывчатых веществ.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Даже несмотря на то, что определение MEMU содержит выражение "изготовления взрывчатых веществ... и их зарядания", требования, касающиеся MEMU, применяются только к перевозке и не к изготовлению и заряданию взрывчатых веществ».*

Глава 1.4

1.4.3.4 б) В тексте на французском языке заменить "citernes" на "réservoirs".

Глава 1.6

1.6.2 Включить новую переходную меру следующего содержания:

"1.6.2.7 Договаривающиеся стороны могут по-прежнему применять требования пунктов 6.2.1.4.1-6.2.1.4.4, применимые до 31 декабря 2008 года, вместо требований разделов 1.8.6, 1.8.7, 6.2.2.9, 6.2.3.6-6.2.3.8 до 30 июня 2011 года".

1.6.3.20 Заменить "и специального положения TE15, изложенного в пункте 6.8.4 б), применяемым с 1 января 2003 года" на "применяемым с 1 января 2003 года, и требованиям специального положения TE15, изложенного в пункте 6.8.4 б), применявшимся с 1 января 2003 года по 31 декабря 2006 года".

1.6.3 Включить новую переходную меру следующего содержания:

"1.6.3.35 Договаривающимся сторонам необязательно применять требования разделов 1.8.6, 1.8.7 и 6.8.4, TA4 и TT9 до 1 июля 2011 года".

1.6.4 Включить новую переходную меру следующего содержания:

"1.6.4.34 Договаривающимся сторонам необязательно применять требования разделов 1.8.6, 1.8.7 и 6.8.4, TA4 и TT9 до 1 июля 2011 года".

1.6.5.10 Изменить следующим образом:

"1.6.5.10 Свидетельства о допущении к перевозке, соответствующие образцу, приведенному в подразделе 9.1.3.5, применявшемуся до 31 декабря 2006 года, и свидетельства, соответствующие образцу, приведенному в подразделе 9.1.3.5, применяемому с 1 января 2007 года до 31 декабря 2008 года, могут по-прежнему использоваться".

1.6.5 Включить новую переходную меру следующего содержания:

"1.6.5.11 MEMU, изготовленные и допущенные к перевозке до 1 января 2009 года в соответствии с положениями национального законодательства, но не

отвечающие, однако, требованиям в отношении конструкции и допущения, применяемым с 1 января 2009 года, могут эксплуатироваться с разрешения компетентных органов в странах использования".

Глава 1.7

- 1.7.1.1 В последнем предложении включить "по изданию TS-R-1 1996 года" после "Пояснительный материал".

Глава 1.8

- 1.8.3.13 В пятом пункте маркированного списка заменить "и 1223" на ", 1223 или 3475 или авиационное топливо, отнесенное к № ООН 1268 или 1863".

В конце добавить новый абзац следующего содержания:

"Свидетельства о подготовке консультантов по вопросам безопасности, выданные до 1 января 2009 года, действительные для № ООН 1202, 1203 и 1223, также действительны для № ООН 3475 и для авиационного топлива, отнесенного к № ООН 1268 или 1863".

Глава 1.10

- 1.10.4 Изменить первое предложение следующим образом:

"В соответствии с положениями подраздела 1.1.3.6 требования разделов 1.10.1, 1.10.2, 1.10.3 и 8.1.2.1 d) не применяются в тех случаях, когда количества, перевозимые в упаковках в одной транспортной единице, не превышают значений, указанных в пункте 1.1.3.6.3, за исключением № ООН 0104, 0237, 0255, 0267, 0289, 0361, 0365, 0366, 0440, 0441, 0455, 0456 и 0500 (см. первый пункт маркированного списка в пункте 1.1.3.6.2)".

Часть 3

Глава 3.3

- 3.3.1 СП 188 b) с поправками, изложенными в ECE/TRANS/WP.15/195:

В конце второго предложения включить следующий текст:

", за исключением батарей, изготовленных до 1 января 2009 года, которые могут перевозиться в соответствии с настоящим специальным положением и без данной маркировки до 31 декабря 2010 года".

Часть 4

Глава 4.1

4.1.3.6.4 В конце заменить "4.1.6.8 а)-f)" на "4.1.6.8 а)-е)".

4.1.6.14 В таблице заменить "EN 13152:2001" на "EN 13152:2001 + A1:2003" и "EN 13153:2001" на "EN 13153:2001 + A1:2003".

Глава 4.6

Включить новую главу 4.6 следующего содержания:

"ГЛАВА 4.6

(Зарезервировано)".

Глава 4.7

Включить новую главу 4.7 следующего содержания:

"ГЛАВА 4.7

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СМЕСИТЕЛЬНО-ЗАРЯДНЫХ МАШИН (МЕМУ)

ПРИМЕЧАНИЕ 1: *В отношении тары см. главу 4.1; в отношении переносных цистерн см. главу 4.2; в отношении встроенных цистерн (автоцистерн), съемных цистерн, контейнеров-цистерн и съемных кузовов-цистерн, корпуса которых изготовлены из металлических материалов, см. главу 4.3; в отношении цистерн из армированных волокном пластмасс (волокнита) см. главу 4.4; в отношении вакуумных цистерн для отходов см. главу 4.5.*

ПРИМЕЧАНИЕ 2: *В отношении требований, касающихся конструкции, оборудования, официального утверждения типа, испытаний и маркировки, см. главы 6.7, 6.8, 6.9, 6.11 и 6.12.*

4.7.1 Использование

4.7.1.1 Вещества классов 3, 5.1, 6.1 и 8 могут перевозиться на MEMU, соответствующих главе 6.12, в переносных цистернах, если их перевозка разрешается в соответствии с главой 4.2; или во встроенных цистернах, съемных цистернах, контейнерах-цистернах или съемных кузовах-цистернах, если их перевозка разрешается в соответствии с главой 4.3; или в цистернах из армированных волокном пластмасс (волокнита), если их перевозка разрешается в соответствии с главой 4.4; или в контейнерах для массовых грузов, если их перевозка разрешается в соответствии с главой 7.3.

4.7.1.2 С разрешения компетентного органа (см. пункт 7.5.5.2.3) взрывчатые вещества или изделия класса 1 могут перевозиться в упаковках, в специальных отделениях в соответствии с разделом 6.12.5, если использование их тары разрешается в соответствии с главой 4.1 и их перевозка разрешается в соответствии с главами 7.2 и 7.5.

4.7.2 Эксплуатация

4.7.2.1 В отношении эксплуатации цистерн в соответствии с главой 6.12 применяются следующие положения:

а) В случае цистерн вместимостью 1 000 л или более к перевозке на MEMU применяются положения главы 4.2, главы 4.3, за исключением 4.3.1.4, 4.3.2.3.1, 4.3.3 и 4.3.4, или главы 4.4 и эти положения дополняются положениями приведенных ниже пунктов 4.7.2.2, 4.7.2.3 и 4.7.2.4.

б) В случае цистерн вместимостью менее 1 000 л к перевозке на MEMU применяются положения главы 4.2, главы 4.3, за исключением 4.3.1.4, 4.3.2.1, 4.3.2.3.1, 4.3.3 и 4.3.4, или главы 4.4 и эти положения дополняются положениями приведенных ниже пунктов 4.7.2.2, 4.7.2.3 и 4.7.2.4.

4.7.2.2 Толщина стенок корпуса в течение всего периода его эксплуатации должна быть не меньше минимальной величины, предписанной в соответствующих требованиях, касающихся конструкции.

- 4.7.2.3 Гибкие разгрузочные трубопроводы, будь то постоянно соединенные или нет, и загрузочные воронки во время перевозки не должны содержать смешанных или сенсibilизированных взрывчатых веществ.
- 4.7.2.4 Применяются также специальные положения (TU) раздела 4.3.5, указанные в колонке 13 таблицы А главы 3.2, если эти специальные положения применяются к перевозке в цистернах.
- 4.7.2.5 Операторы должны обеспечивать, чтобы во время перевозки использовались замки, указанные в разделе 9.8.9".

Часть 5

Глава 5.1

- 5.1.3 Включить ", MEMU" после "транспортные средства".
- 5.1.3.1 Включить ", MEMU" после "МЭГК" и перед ")".

Глава 5.3

В заголовке главы включить "MEMU" после "МЭГК,".

- 5.3.1.1.1 В первом предложении включить "MEMU," после "МЭГК,". Во втором предложении включить "MEMU," после "МЭГК,".
- 5.3.1.1.2 Заменить первое и второе предложения следующим текстом:

"В случае грузов класса 1 группы совместимости не должны указываться на информационных табло, если на транспортном средстве, в контейнере или специальных отделениях MEMU перевозятся вещества или изделия, относящиеся к двум или более группам совместимости. Транспортные средства, контейнеры или специальные отделения MEMU, в которых перевозятся вещества или изделия различных подклассов, должны иметь лишь информационные табло, соответствующие образцу для наиболее опасного подкласса в следующем порядке:

1.1 (наиболее опасный), 1.5, 1.2, 1.3, 1.6, 1.4 (наименее опасный)".

5.3.1.1.4 Включить "MEMU," после "МЭГК,".

5.3.1.4 В заголовке включить "MEMU," после "транспортных средствах-батареях,".

Обозначить существующий текст после заголовка, включая примечание, как 5.3.1.4.1.

После примечания добавить новые пункты 5.3.1.4.2 и 5.3.1.4.3 следующего содержания:

"5.3.1.4.2 На MEMU с цистернами и контейнерами для массовых грузов информационные табло для содержащихся в них веществ должны размещаться в соответствии с пунктом 5.3.1.4.1. В случае цистерн вместимостью менее 1 000 л информационные табло могут заменяться знаками в соответствии с подразделом 5.2.2.2.

5.3.1.4.3 В случае MEMU, перевозящих упаковки, содержащие вещества или изделия класса 1 (за исключением подкласса 1.4, группа совместимости S), информационные табло должны быть прикреплены к обеим боковым сторонам и сзади MEMU.

На специальных отделениях для взрывчатых веществ информационные табло должны размещаться в соответствии с положениями пункта 5.3.1.1.2. Последнее предложение пункта 5.3.1.1.2 не применяется".

5.3.1.6 Включить "MEMU," после "МЭГК,".

5.3.1.6.1 Включить "MEMU," после "МЭГК,".

5.3.2.1.2 Включить новое последнее предложение следующего содержания:

"В случае MEMU эти требования применяются только к цистернам вместимостью более 1 000 л и контейнерам для массовых грузов".

5.3.2.1.7 Включить ", неочищенным MEMU" перед ", а также".

Глава 5.4

5.4.1.1.6.2.2 Включить «"ПОРОЖНЯЯ MEMU",» после «"ПОРОЖНИЙ МЭГК",».

Часть 6

Глава 6.2

6.2.1 с поправками, изложенными в ECE/TRANS/WP.15/195:

В примечании заменить "подпадают под действие только требований раздела 6.2.6" на "не подпадают под действие требований разделов 6.2.1-6.2.5".

6.2.3.6.2 Включить новый пункт 6.2.3.6.3 следующего содержания:

"6.2.3.6.2 Если страна утверждения не является Договаривающейся стороной ДОПОГ, компетентным органом, упомянутым в пункте 6.2.1.7.2, является компетентный орган Договаривающейся стороны ДОПОГ".

6.2.3.9.6 с поправками, изложенными в ECE/TRANS/WP.15/195:

В начале текста заменить "Дата последней периодической проверки и клеймо проверяющего органа" на "Маркировочные знаки в соответствии с пунктом 6.2.2.7.6".

6.2.4 с поправками, изложенными в ECE/TRANS/WP.15/195:

В таблице, в разделах "для маркировки" и "для конструкции и изготовления" заменить "EN 1442:1998" на "EN 1442:1998 + AC:1999". В разделе "для затворов" заменить позиции для стандартов EN 13152:2001 и EN 13153:2001 следующими позициями:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
EN 13152:2001	Технические требования к клапанам баллонов для СНГ и их испытания - Самозакрывающиеся клапаны	6.2.3.3		С 1 июля 2005 года до 31 декабря 2010 года
EN 13152:2001 + A1:2003	Технические требования к клапанам баллонов для СНГ и их испытания - Самозакрывающиеся клапаны	6.2.3.3	С 1 января 2011 года	До 1 января 2011 года
EN 13153:2001	Технические требования к клапанам баллонов для СНГ и их испытания - Клапаны с ручным управлением	6.2.3.3		С 1 июля 2005 года до 31 декабря 2010 года
EN 13153:2001 + A1:2003	Технические требования к клапанам баллонов для СНГ и их испытания - Клапаны с ручным управлением	6.2.3.3	С 1 января 2011 года	До 1 января 2011 года

Глава 6.8

6.8.2.6 с поправками, изложенными в ECE/TRANS/WP.15/195:

В таблице, в разделе "Для всех цистерн" заменить позицию для "EN 14025:2003" следующими двумя позициями:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
6.8.2.1	EN 14025:2003 + AC:2005	Цистерны для перевозки опасных грузов - Металлические цистерны под давлением - Конструкция и изготовление		С 1 января 2005 года до 30 июня 2009 года
6.8.2.1	EN 14025:2008	Цистерны для перевозки опасных грузов - Металлические цистерны под давлением - Конструкция и изготовление	С 1 июля 2009 года	До 1 июля 2009 года

6.8.3.2.3 В документе ECE/TRANS/WP.15/195 исключить следующую поправку:

«В конце добавить абзац следующего содержания:

"Обратный клапан не отвечает требованиям настоящего пункта"».

Глава 6.12

Включить новую главу 6.12 следующего содержания:

"ГЛАВА 6.12

ТРЕБОВАНИЯ К КОНСТРУКЦИИ, ОБОРУДОВАНИЮ, ОФИЦИАЛЬНОМУ УТВЕРЖДЕНИЮ ТИПА, ПРОВЕРКАМ И ИСПЫТАНИЯМ, А ТАКЖЕ МАРКИРОВКЕ ЦИСТЕРН, КОНТЕЙНЕРОВ ДЛЯ МАССОВЫХ ГРУЗОВ И СПЕЦИАЛЬНЫХ ОТДЕЛЕНИЙ ДЛЯ ВЗРЫВЧАТЫХ ВЕЩЕСТВ СМЕСИТЕЛЬНО-ЗАРЯДНЫХ МАШИН (МЕМУ)

ПРИМЕЧАНИЕ 1: В отношении переносных цистерн см. главу 6.7; в отношении встроенных цистерн (автоцистерн), съемных цистерн, контейнеров-цистерн и съемных кузовов-цистерн, корпуса которых изготовлены из металлических материалов, см. главу 6.8; в отношении цистерн из армированных волокном пластмасс см. главу 6.9; в отношении вакуумных цистерн для отходов см. главу 6.10; в отношении контейнеров для массовых грузов см. главу 6.11.

ПРИМЕЧАНИЕ 2: *Настоящая глава применяется к встроенным цистернам, съемным цистернам, контейнерам-цистернам, съемным кузовам-цистернам, которые не отвечают всем требованиям глав, упомянутых в примечании 1, а также к контейнерам для массовых грузов и специальным отделениям для взрывчатых веществ.*

6.12.1 Сфера применения

Требования настоящей главы применяются к цистернам, контейнерам для массовых грузов и специальным отделениям, предназначенным для перевозки опасных грузов в МЕМУ.

6.12.2 Общие положения

6.12.2.1 Независимо от минимальной вместимости, определенной в разделе 1.2.1 для встроенных цистерн, цистерны должны отвечать требованиям главы 6.8, измененным в соответствии со специальными положениями настоящей главы.

6.12.2.2 Контейнеры для массовых грузов, предназначенные для перевозки опасных грузов в МЕМУ, должны отвечать требованиям, предъявляемым к контейнерам для массовых грузов типа ВК2.

6.12.2.3 Если одиночная цистерна или одиночный контейнер для массовых грузов содержит более одного вещества, то каждое вещество должно быть отделено от других веществ, по меньшей мере, двумя стенками с сухим воздушным пространством между ними.

6.12.3 Цистерны

6.12.3.1 Цистерны вместимостью 1 000 литров или более

6.12.3.1.1 Эти цистерны должны отвечать требованиям раздела 6.8.2.

6.12.3.1.2 Если в соответствии с положениями раздела 6.8.2 требуется предохранительный клапан, то цистерна должна быть также оснащена разрывной мембраной или иным подходящим средством сброса давления, утвержденным компетентным органом.

6.12.3.1.3 В случае корпусов с некруглым поперечным сечением, например имеющих прямоугольную или эллиптическую форму, которые не могут быть рассчитаны в соответствии с требованиями пункта 6.8.2.1.4 и упомянутых в нем стандартов или технических правил, способность выдерживать допустимое напряжение может быть соответствующим образом подтверждена путем проведения испытания давлением, указанного компетентным органом.

Эти цистерны должны отвечать требованиям подраздела 6.8.2.1, кроме пунктов 6.8.2.1.3, 6.8.2.1.4 и 6.8.2.1.13 - 6.8.2.1.22.

Толщина стенок этих корпусов не должна быть меньше значений, указанных в приведенной ниже таблице:

Материалы	Минимальная толщина
Нержавеющие аустенитные стали	2,5 мм
Прочие стали	3 мм
Алюминиевые сплавы	4 мм
Алюминий с чистотой 99,80%	6 мм

Должна обеспечиваться защита цистерны от повреждений, вызываемых ударами сбоку или опрокидыванием. Защита должна обеспечиваться в соответствии с пунктом 6.8.2.1.20 либо компетентный орган должен утвердить альтернативные меры защиты.

6.12.3.1.4 В отступление от требований пункта 6.8.2.5.2 на цистерны не обязательно наносить код цистерны и специальные положения, в зависимости от конкретного случая.

6.12.3.2 Цистерны вместимостью менее 1 000 литров

6.12.3.2.1 Конструкция этих цистерн должна отвечать требованиям подраздела 6.8.2.1, кроме пунктов 6.8.2.1.3, 6.8.2.1.4, 6.8.2.1.6, 6.8.2.1.10-6.8.2.1.23 и 6.8.2.1.28.

6.12.3.2.2 Оборудование этих цистерн должно отвечать требованиям пункта 6.8.2.2.1. Если в соответствии с положениями раздела 6.8.2 требуется предохранительный клапан, то цистерна должна быть также оснащена разрывной мембраной или другим подходящим средством сброса давления, утвержденным компетентным органом.

6.12.3.2.3 Толщина стенок этих корпусов не должна быть меньше значений, указанных в приведенной ниже таблице:

Материалы	Минимальная толщина
Нержавеющие аустенитные стали	2,5 мм
Прочие стали	3 мм
Алюминиевые сплавы	4 мм
Алюминий с чистотой 99,80%	6 мм

6.12.3.2.4 Цистерны могут иметь конструкционные элементы без радиуса выпуклости. Альтернативными усиливающими элементами могут быть изогнутые стенки, гофрированные стенки или ребра. По меньшей мере, в одном направлении расстояние между параллельными усиливающими элементами на каждой стороне цистерны не должно превышать более чем в 100 раз толщину стенок.

6.12.3.2.5 Сварные швы должны выполняться квалифицированно и обеспечивать максимальную надежность конструкции. Сварочные работы должны выполняться квалифицированными сварщиками в соответствии с методом сварки, эффективность которого (включая возможную термическую обработку) была подтверждена испытаниями.

6.12.3.2.6 Требования подраздела 6.8.2.4 не применяются. Однако ответственность за проведение первоначальной и периодических проверок этих цистерн ложится на пользователя или владельца МЕМУ. Корпуса и их оборудование должны, по меньшей мере, каждые три года подвергаться визуальному осмотру их наружного и внутреннего состояния и испытанию на герметичность, и их результаты должны удовлетворять требованиям компетентного органа.

6.12.3.2.7 Требования подраздела 6.8.2.3, касающиеся официального утверждения типа, и подраздела 6.8.2.5, касающиеся маркировки, не применяются.

6.12.4 Элементы оборудования

6.12.4.1 Цистерны для № ООН 1942 и 3375, опорожняемые снизу, должны иметь, по меньшей мере, два запорных устройства. Одним из этих запорных устройств может быть насос - смеситель продукта, разгрузочный насос или бур.

- 6.12.4.2 Все трубопроводы, расположенные после первого запорного устройства, должны быть изготовлены из плавкого материала (т.е. резиновый шланг) или иметь плавкие вставки.
- 6.12.4.3 Для предотвращения любой потери содержимого в случае повреждения наружных насосов и разгрузочной арматуры (патрубков) первое запорное устройство и его седло должны быть защищены от опасности срывания под воздействием внешних нагрузок или должны иметь такую конструкцию, которая могла бы выдерживать эти нагрузки. Устройства наполнения и опорожнения (включая фланцы или резиновые заглушки) и предохранительные колпаки (если таковые имеются) должны быть надежно защищены от случайного открывания.
- 6.12.4.4 Вентиляционные системы на цистернах для № ООН 3375, предусмотренные в пункте 6.8.2.2.6, могут заменяться двойными отводами. Такое оборудование должно быть защищено от опасности срывания под воздействием внешних нагрузок или должно иметь такую конструкцию, которая могла бы выдерживать эти нагрузки.

6.12.5 Специальные отделения для взрывчатых веществ

Отделения для упаковок взрывчатых веществ, содержащие детонаторы и/или сборки детонаторов и содержащие вещества или изделия группы совместимости D, должны иметь конструкцию, обеспечивающую их эффективное отделение друг от друга таким образом, чтобы при этом отсутствовала опасность передачи детонации от детонаторов и/или сборок детонаторов веществам или изделиям группы совместимости D. Разделение должно достигаться путем использования изолированных отделений или путем помещения одного из этих двух типов взрывчатых веществ и изделий в специальную систему удержания. Любой способ разделения должен быть утвержден компетентным органом. Если для изготовления отделений используется металлический материал, то вся внутренняя поверхность отделения должна быть покрыта материалами, обеспечивающими надлежащую огнестойкость. Отделения для взрывчатых веществ должны быть расположены в местах, где они защищены от ударов и от повреждений при движении по неровной поверхности, а также от опасного взаимодействия с другими опасными грузами, находящимися на борту, и от источников воспламенения на транспортном средстве, например выхлопных труб и т.д.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Требование в отношении огнестойкости считается выполненным, если использован материал, отнесенный к классу B-s3-d2 в соответствии со стандартом EN 13501-1:2002.*"

Часть 7

Глава 7.5

Включить новый пункт 7.5.5.2.3 следующего содержания:

"7.5.5.2.3 *Перевозка взрывчатых веществ и изделий в MEMU*

Перевозка взрывчатых веществ и изделий в MEMU разрешается только при соблюдении следующих условий:

- a) компетентный орган должен разрешить перевозку на своей территории;
- b) тип и количество перевозимых упакованных взрывчатых веществ и изделий должны ограничиваться теми, которые необходимы для производства соответствующего количества материала на MEMU и в любом случае не должны превышать
 - 200 кг взрывчатых веществ группы совместимости D и
 - в общей сложности 400 единиц детонаторов или сборок детонаторов или суммы обоих,если только компетентный орган не примет иное решение;
- c) упакованные взрывчатые вещества и изделия должны перевозиться только в отделениях, отвечающих требованиям раздела 6.12.5;
- d) никакие другие опасные грузы не могут перевозиться в том же отделении, что и упакованные взрывчатые вещества и изделия;

- e) упакованные взрывчатые вещества и изделия должны загружаться в MEMU только после завершения погрузки других опасных грузов и непосредственно перед перевозкой;
- f) если разрешается совместная погрузка взрывчатых веществ и веществ класса 5.1 (№ ООН 1942 и 3375), то груз в целом рассматривается в качестве бризантных взрывчатых веществ класса 1 для целей разделения, укладки и определения максимально допустимой нагрузки".

7.5.7.1 В конце добавить новую сноску 1 следующего содержания:

¹ Руководящие положения по укладке опасных грузов содержатся в документе "Руководство по надлежащей европейской практике укладки грузов в ходе автомобильных перевозок", опубликованном Европейской комиссией. Другие руководящие положения могут быть также получены от компетентных органов и отраслевых ведомств".

Часть 8

Глава 8.2

8.2.1.3 Включить "или MEMU" после "водители транспортных средств" (два раза).

8.2.1.4 Изменить следующим образом:

"8.2.1.4 Водители транспортных средств, перевозящих вещества или изделия класса 1, за исключением веществ и изделий подкласса 1.4, группы совместимости S (см. дополнительное требование S1 в главе 8.5), водители MEMU, перевозящих смешанные грузы веществ или изделий класса 1 и веществ класса 5.1 (см. пункт 7.5.5.2.3) и водители транспортных средств, перевозящих некоторые радиоактивные материалы (см. специальные положения S11 и S12 в главе 8.5), должны пройти специализированные курсы подготовки, охватывающие, по меньшей мере, темы, указанные в пунктах 8.2.2.3.4 или 8.2.2.3.5".

Глава 8.4

Обозначить существующий текст после заголовка как 8.4.1.

Включить новый раздел 8.4.2 следующего содержания:

"8.4.2 Загруженные MEMU должны находиться под наблюдением или могут ставиться на стоянку без наблюдения на безопасном складе или в безопасных заводских помещениях. Это требование не распространяется на порожние неочищенные MEMU".

Часть 9

Глава 9.1

9.1.1.2 Включить следующее новое определение:

«"MEMU" означает транспортное средство, отвечающее определению "*Смесительно-зарядная машина*", приведенному в разделе 1.2.1».

9.1.2 В заголовке и в примечании заменить "и" на "," и включить "и MEMU" после "АТ".

9.1.2.1 В первом предложении заменить "и" на "," и включить "и MEMU" после "АТ".

Во втором абзаце заменить "9.2 - 9.7" на "главы 9.2 - 9.8".

9.1.2.2 В конце первого абзаца добавить два предложения следующего содержания:

"В случае транспортных средств MEMU знак официального утверждения типа, проставленный в соответствии с Правилами № 105 ЕЭК, может идентифицировать транспортное средство либо как MEMU, либо как ЕХ/Ш. Транспортные средства MEMU должны обозначаться как таковые только в свидетельстве о допуске, выдаваемом в соответствии с разделом 9.1.3".

9.1.2.3 Заменить первую букву "и" на "," и включить "и MEMU" после "АТ".

9.1.3.1 Заменить "и" на "," и включить "и MEMU" после "АТ".

9.1.3.5 В образце свидетельства о допуске транспортных средств к перевозке некоторых опасных грузов добавить "MEMU" в конце графы 7.

Глава 9.2

Включить следующий заголовок:

"9.2.1 Соблюдение требований настоящей главы".

Обозначить существующий раздел 9.2.1 как 9.2.1.1.

9.2.1 (перенумерован на 9.2.1.1) В таблице в графе для позиций "9.2.4.7.1 9.2.4.7.2 9.2.4.7.5" и "9.2.4.7.3 9.2.4.7.4" добавить следующее предложение в конце замечания *e*: "Если дата оборудования такими приборами неизвестна, то вместо нее должна использоваться дата первой регистрации транспортного средства".

Включить новый подраздел 9.2.1.2 следующего содержания:

"9.2.1.2 Транспортные средства MEMU должны удовлетворять требованиям настоящей главы, применимым к транспортным средствам ЕХ/Ш".

Глава 9.7

9.7.5.1 В тексте на французском языке, в конце первого предложения заменить "en charge des véhicules-citernes" на "des véhicules-citernes en charge".

Глава 9.8

Включить новую главу 9.8 следующего содержания:

"ГЛАВА 9.8

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УКОМПЛЕКТОВАННЫХ И ДОУКОМПЛЕКТОВАННЫХ MEMU

9.8.1 Общие положения

В дополнение к собственно транспортному средству или заменяющим его узлам ходовой части смесительно-зарядная машина (MEMU) состоит из одной или нескольких цистерн и контейнеров для массовых грузов, их элементов оборудования и фитингов для их крепления к транспортному средству или к узлам ходовой части.

9.8.2 Требования, касающиеся цистерн и контейнеров для массовых грузов

Цистерны, контейнеры для массовых грузов и специальные отделения для упаковок взрывчатых веществ и изделий MEMU должны отвечать требованиям главы 6.12.

9.8.3 Заземление MEMU

Цистерны, контейнеры для массовых грузов и специальные отделения для упаковок взрывчатых веществ и изделий, изготовленные из металла или армированной волокном пластмассы, должны быть соединены с шасси посредством, по меньшей мере, одного надежного электрического соединения. Надлежит избегать любого металлического контакта, способного вызвать электрохимическую коррозию или реакцию с опасными грузами, перевозимыми в цистернах и контейнерах для массовых грузов.

9.8.4 Устойчивость MEMU

Общая ширина площади опоры на грунт (расстояние между наружными точками контакта с грунтом правой и левой шин одной оси) должна быть равна, по меньшей мере, 90% высоты центра тяжести груженого транспортного средства. В случае сочлененных транспортных средств нагрузка на оси несущего элемента конструкции груженого полуприцепа не должна превышать 60% номинальной полной массы всего сочлененного транспортного средства в загруженном состоянии.

9.8.5 Защита MEMU с задней стороны

Транспортное средство должно быть оснащено с задней стороны по всей ширине цистерны бампером, в достаточной степени предохраняющим от ударов сзади. Расстояние между задней стенкой цистерны и задней частью бампера должно составлять не менее 100 мм (это расстояние отмеряется от крайней задней точки стенки цистерны или от защитной арматуры, соприкасающейся с перевозимым веществом). Бампер не требуется для транспортных средств с самосвальной цистерной с задней разгрузкой, если задняя арматура корпуса оснащена средством защиты, обеспечивающим такую же защиту корпуса, как бампер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это положение не применяется к МЕМУ в том случае, если цистерны надлежащим образом защищены от ударов сзади с помощью других средств, например механизмов или трубопроводов, не содержащих опасные грузы.

9.8.6 Топливные обогревательные приборы

9.8.6.1 Топливные обогревательные приборы должны отвечать требованиям пунктов 9.2.4.7.1, 9.2.4.7.2, 9.2.4.7.5, 9.2.4.7.6 и следующим предписаниям:

- a) выключатель может быть установлен за пределами кабины водителя;
- b) прибор должен отключаться с наружной стороны отделения МЕМУ; и
- c) нет необходимости представлять доказательства того, что теплообменник выдерживает сокращенный цикл работы в режиме инерции.

9.8.6.2 Топливные баки, источники питания, заборники воздуха для сжигания топлива или обогрева, а также выхлопные трубы (их выпускные отверстия), требующиеся для функционирования топливного обогревательного прибора, не должны устанавливаться в грузовых отделениях, содержащих цистерны. Необходимо обеспечить, чтобы отверстие для выпуска нагретого воздуха не блокировалось. Температура, до которой нагревается любое оборудование, не должна превышать 50°C. Обогревательные приборы, установленные внутри отделений, должны быть сконструированы таким образом, чтобы в условиях эксплуатации не происходило воспламенения любой взрывоопасной атмосферы.

9.8.7 Дополнительные требования по обеспечению безопасности

9.8.7.1 МЕМУ должны быть оснащены автоматическими системами пожаротушения для двигательного отделения.

9.8.7.2 Должна обеспечиваться защита груза от загорания шин с помощью металлических теплозащитных экранов.

9.8.8 Дополнительные требования по обеспечению охраны

Технологическое оборудование и специальные отделения МЕМУ должны быть снабжены замками".
